



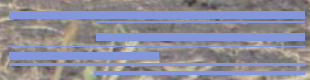
Deafal

---

---

# ANNUAL REPORT

Anno 2015







# ANNUAL REPORT

*Anno 2015*

## Sommario

CHI SIAMO .....	3
VISION E MISSION .....	3
APPROCCIO .....	3
RICONOSCIMENTI E RETI.....	4
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE .....	8
MOZAMBICO.....	9
BRASILE.....	13
TOGO .....	15
ALTRI PAESI.....	17
FORMAZIONE E ACCOMPAGNAMENTO .....	19
AGRICOLTURA ORGANICA E RIGENERATIVA .....	19
PROGETTI .....	23
EDUCAZIONE ALLA CITTADINANZA MONDIALE / EDUCAZIONE AMBIENTALE .....	26
PROGETTI.....	27
PROGETTI PRESENTATI NEL CORSO DEL 2015 .....	32
COMUNICAZIONE E FUNDRAISING .....	34
GESTIONE ECONOMICA.....	40
CONTATTI E SEDI .....	44
SOSTIENI DEAFAL .....	45





## CHI SIAMO

---

Deafal (Delegazione Europea per l'Agricoltura Familiare di Asia, Africa e America Latina) è una ONG di cooperazione internazionale, riconosciuta dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo.

Opera nell'ambito dello sviluppo sostenibile a favore dei piccoli produttori agricoli in tutto il mondo attraverso la diffusione dell' Agricoltura Organica e Rigenerativa e con attività di sensibilizzazione e di Educazione alla Cittadinanza Mondiale.

## VISION E MISSION

### La vision di Deafal

Rigenerare i suoli per rigenerare le società.

Comunità sociali e naturali complesse si radicano ed evolvono grazie al riconoscimento della dignità delle persone e all'interazione armonica tra mondo rurale ed urbano.

### La nostra mission

Cooperazione internazionale e nazionale: la diversità come ricchezza e lo scambio di saperi come metodo.

Deafal promuove e diffonde lo studio, la formazione, la sperimentazione e l'applicazione di metodologie innovative in ambito agronomico, economico e sociale per la produzione di cibo sano e accessibile a tutti generando così una società giusta ed equa.

## APPROCCIO

Per Deafal il miglioramento delle condizioni di vita dei produttori agricoli, l'autodeterminazione alimentare delle comunità e la tutela del territorio e dell'ambiente passano attraverso la promozione di un'agricoltura che preservi la biodiversità, rispetti i cicli naturali e riduca la dipendenza iniqua dei produttori dal mercato; in questo senso si riserva un'attenzione particolare alla diffusione delle metodiche dell' **Agricoltura Organica e Rigenerativa**, in quanto perfettamente rispondenti alle caratteristiche citate.



## RICONOSCIMENTI E RETI

- Accreditata al MAE con DM 2007/337/004258/4 del 5-10-07
- Riconosciuta dalla Regione Lombardia con l'atto regionale VIII/2104 del 15 Marzo 2006
- Iscritta al Registro Provinciale Milano con il n. 262 sezione D "Relazioni internazionali"
- Accreditata al Comitato Cittadino per la Cooperazione Decentrata del Comune di Roma
- Iscrizione nel Registro della Regione Marche N. 336/ICT del 04 Luglio 2012.

- Socia di CoLomba - Cooperazione Lombardia, la principale aggregazione regionale italiana di cooperazione e solidarietà internazionale, e attraverso CoLomba è socia dell'Associazione ONG italiane (AOI).
- Membro di Expo dei Popoli
- Membro del Comitato Italiano per l'anno sull'Agricoltura Familiare promosso dal CISA (Comitato Italiano per la Sovranità Alimentare).

Nel 2015 Deafal ha rafforzato la partecipazione a reti associative la partnership con enti e associazioni italiane e straniere.

Nell'ambito della cooperazione allo sviluppo il 2015 ha visto una maggiore collaborazione con il GVC – Gruppo Volontariato Civile, Slow Food International, Slow Food Milano per il progetto "Sicurezza Alimentare e Autonomia Energetica: rafforzamento dell'agricoltura familiare peri-urbana in Mozambico e Brasile" co-finanziato dal Bando Nutrire il Pianeta da parte di Fondazione Cariplo, Regione Lombardia e Comune di Milano e dall'Otto per Mille della Tavola Valdese. Il progetto vede anche la collaborazione a livello locale con l'Associazione Prodes (condotta di Slow Food in Mozambico), l'ONG Essor, AMAPI (Associazione dei Municipi della Valle del Piranga in Brasile), Università Federale di Viçosa (UVF), l'Istituto Comprensivo Statale Paolo e Larissa Pini di Milano e l'Associazione Pala Wassokoti.

Deafal è parte del collettivo delle associazioni promotrici di Agri-Cultures, la video-installazione sui temi della sovranità alimentare, composta da: Deafal, ACCESSO Coop. Soc., Action Aid, AceA, Acra, Aiab, Baggio Bene Comune, ComitatiXMilano, Focuspuller, Fratelli dell'uomo e Sunugal.

Collabora in Mozambico con AIFO (Amici di Raoul Follereau) per creare opportunità di reddito per i malati di AIDS e di lebbra.

In Togo è stata avviata la collaborazione con RAFIA (Recherche, Appui et Formation aux Initiatives d'Auto-développement), ONG togolese attiva nel settore ambientale e dello sviluppo rurale.



Si rafforza la collaborazione con la Cascina Santa Brera di San Giuliano Milanese, che nel 2014 aveva ospitato una delegazione di Mozambicani nell'ambito del progetto "Agroecologia in Mozambico" e nel 2015 ha collaborato al percorso "Crescere frutti tra Italia e Mozambico" con una giornata laboratoriale in Cascina per 50 bambini della Scuola Trevisani Scaetta di Milano. Si è avviata, inoltre, una collaborazione per l'organizzazione di un percorso sull'Agricoltura Organica e Rigenerativa.

La rete delle aziende agricole, delle associazioni locali e degli enti locali sta permettendo la diffusione delle pratiche rigenerative in agricoltura e di uno stile di vita sostenibile e consapevole, Deafal è sempre più riconosciuta come un'organizzazione specializzata e competente nel settore agronomico con un team di esperti di spessore nazionale e internazionale, questo grazie anche alla collaborazione con le reti europee e internazionali dell'Agricoltura Rigenerativa: RegenAG UK (britannica) e Agricoltura Regenerativa Iberica (Spagnola), l'associazione colombiana Mierda de Vaca, l'associazione messicana MasHumus e con il centro di ricerca MetaMeta (Olandese).

Anche nell'ambito dell'Educazione alla Cittadinanza Mondiale e dell'Educazione Ambientale si avviano numerose collaborazioni attraverso progetti educativi e di sensibilizzazione sui temi degli squilibri Nord-Sud, nella promozione di consumi consapevoli e della co-responsabilità tra produttori e consumatori (URGENCI, coordinamento ECM di CoLomba, scuole, cascine e aziende agricole).



## ORGANIZZAZIONE

Deafal è un'Associazione formata dall'Assemblea dei soci e il Consiglio Direttivo.

L'Assemblea dei soci è formata da 21 membri chiamati ogni anno ad approvare il bilancio consuntivo e preventivo, eleggono il Presidente e si pronunciano sulle nomine del Consiglio Direttivo.

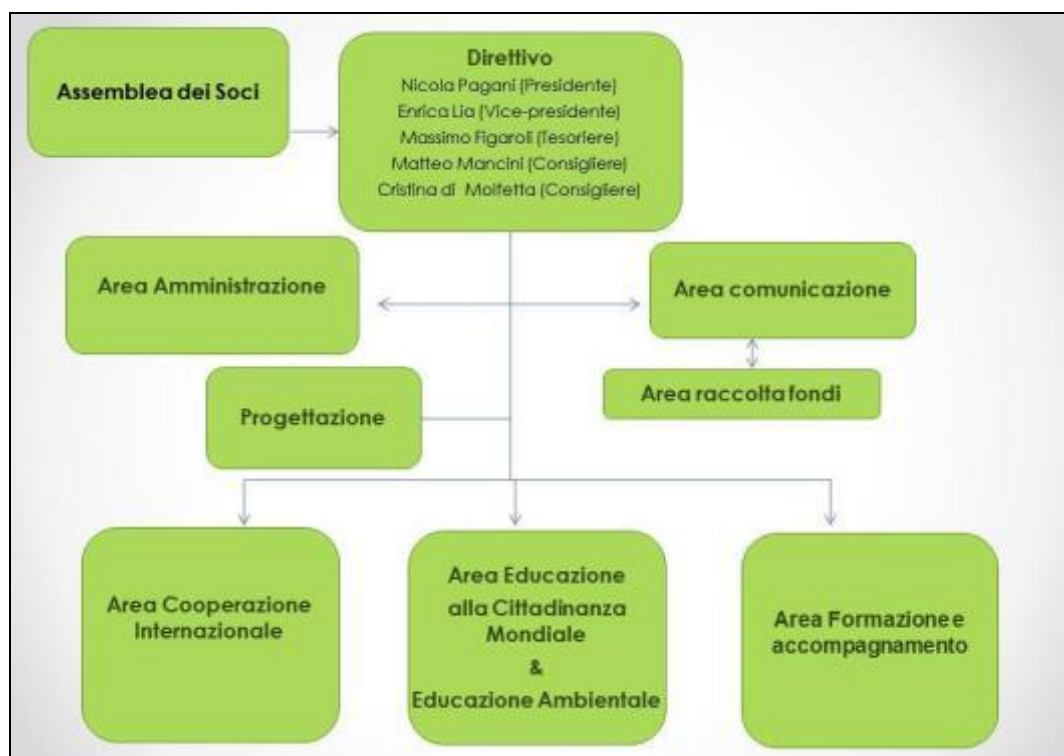
Il Consiglio Direttivo (CD) è composto attualmente da 5 membri, eletti dall'Assemblea dei soci. È composto da Presidente, Vicepresidente, Tesoriere e due consiglieri. Il CD elabora il programma annuale di attività; coordina e gestisce le attività dell'Associazione e predispone i bilanci annuali e si occupa della gestione ordinaria dell'Associazione.

Il Presidente è eletto all'interno del CD ed è Rappresentante Legale dell'Associazione.

Il Vicepresidente, eletto dal CD, vicaria le funzioni del Legale Rappresentante quando assente o impedito.

## AREE DI LAVORO

Deafal è composta da 5 aree di lavoro: Amministrazione, Cooperazione Internazionale, Formazione e accompagnamento, Comunicazione e Raccolta Fondi, Educazione alla Cittadinanza Mondiale/ Educazione Ambientale. Ogni area ha una sua strategia operativa di lungo/medio periodo e annuale, è gestita da un responsabile che redige un report trimestrale finalizzato al controllo interno da parte del CD.





Nel corso del 2015 Deafal ha notevolmente migliorato l'operatività grazie ad una fase di riorganizzazione generale e ridefinizione di ruoli e funzioni interne. In questa fase il CD ha guidato il lavoro di definizione della Mission e della Vision, supportato dal contributo di soci esperti di tecniche di facilitazione e partecipative. Ciò ha permesso la creazione di una Vision e una Mission fortemente condivise dai soci e dallo staff interno di Deafal.

Inoltre, il 2015 è stato l'anno della pubblicazione dei dati di Deafal all'interno di Open Cooperazione: il portale per la pubblicazione dei dati delle Organizzazioni Non Governative e delle Organizzazioni della Società Civile che si occupano di cooperazione allo sviluppo.

#### Le novità del 2015

- Legge per la Cooperazione allo Sviluppo (l.n. 125 del 2014)
- Nasce l'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS)

Ciò influenzerà anche il lavoro di Deafal, spingendola ad una maggiore accountability e comunicazione verso l'esterno delle proprie attività e sulla gestione delle risorse.



Assemblea dei soci Deafal ONG





---

## COOPERAZIONE INTERNAZIONALE

---

### Obiettivo dell'area

*Contribuire allo sviluppo umano nelle aree di intervento di Deafal, attraverso programmi pluriennali che puntino all'autonomia delle comunità locali.*

---



Deafal è impegnata a **combattere la povertà e le disuguaglianze economiche e sociali globali**, attraverso programmi e interventi di sviluppo rurale, finalizzati alla promozione umana, sociale ed economica dei piccoli produttori agricoli in tutto il mondo.

Deafal ha realizzato e realizza progetti di cooperazione internazionale allo sviluppo in America Latina (Messico, Brasile, Ecuador) ed in Africa (Mozambico, Togo, Kenya, Rwanda).

Attualmente siamo operativi in Mozambico, Brasile e Togo.



## MOZAMBICO



### SICUREZZA ALIMENTARE E AUTONOMIA ENERGETICA: RAFFORZAMENTO DELLA FILIERA DELL'AGRICOLTURA FAMILIARE PERI-URBANA IN MOZAMBICO E BRASILE (SA&ER)

Capofila: Deafal

Partner: GVC; Slow Food International; Prodes (Mozambico); AMAPI (Brasile).

Bando Nutrire il Pianeta (Fondazione Cariplo, Regione Lombardia, Comune di Milano) e Otto per Mille della Tavola Valdese.

Date: dal 1 novembre 2014 al 31 ottobre 2016

**L'obiettivo generale** del progetto è di promuovere lo sviluppo sostenibile e la sicurezza alimentare delle popolazioni del Mozambico e del Brasile, rafforzando la filiera dell'agricoltura familiare peri-urbana, in linea con la tematica di Expo 2015.

**L'obiettivo specifico** è quello di migliorare le condizioni di vita e le opportunità di reddito dei produttori agricoli dell'area peri-urbana di Maputo in Mozambico e della Valle del Piranga in Brasile, attraverso un percorso di cooperazione triangolare e di interscambio tra Paesi del Sud del mondo sull'agricoltura sostenibile e sull'autonomia energetica in ambito agricolo.

Il progetto interviene nelle aree peri-urbane di Maputo e nel Distretto di Namaacha, in Mozambico, nella Valle del Piranga, Stato di Minas Geiras, in Brasile; prevede, inoltre, attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale (in seguito ECM) a Milano con l'Istituto Comprensivo Statale Paolo e Larissa Pini. Dall'avvio delle attività, per una migliore comunicazione (anche rispetto al logo di progetto) è stato promosso con l'acronimo "SA&ER" dal portoghese: Seguança Alimentar e Energias Renováveis.

Oltre 100 agricoltori coinvolti

33 edizioni del Mercato della Terra realizzate

1 Gruppo di Acquisto Solidale avviato

1 impianto solare installato



Le attività realizzate in Mozambico sono state:

- Formazione su **associazionismo e tecniche di leadership**: i beneficiari dell'attività sono in prima battuta i produttori del Mercato della Terra di Maputo (di seguito MdT), ai quali si è aggiunta la rete di circa 100 produttori afferente ad ESSOR.
- Formazione sulla **trasformazione dei prodotti**, tenuta da formatori di ESSOR e arricchita con le testimonianze concrete di alcuni agricoltori dell'associazione che sono già in grado di offrire prodotti trasformati di ottima qualità (marmellate di una socia, succhi di frutta ed olio di eucalipto della Pala Wassokoti).
- Formazione sull'**etichetta narrante**: ad aprile il personale locale in Mozambico ha organizzato una formazione per i produttori del MdT di Maputo, grazie anche all'apporto tecnico del personale Slow Food in missione nella capitale mozambicana. La formazione aveva come obiettivo primario quello di informare i produttori dell'associazione circa l'esistenza di un sistema informativo chiamato "Etichetta narrante".
- **Analisi e ridefinizione della strategia di commercializzazione** dei produttori aderenti al Mercato della Terra con raccolta dei dati quantitativi e qualitativi sull'offerta e quindi sui produttori attuali e potenziali del Mercato della Terra, componente necessaria, assieme all'analisi della domanda per giungere alla definizione della strategia commerciale.
- Avvio del primo **Gruppo di Acquisto Solidale** a Maputo: a metà settembre è nato il primo Gruppo di Acquisto Solidale di Maputo, di cui fanno parte 10 famiglie. Il GAS sostiene con i propri acquisti i produttori agricoli del Mercato della Terra di Maputo. L'1 ottobre è stata sperimentata per la prima volta la distribuzione al GAS dei prodotti del Mercato della Terra.
- Attività di rafforzamento del Mercato della Terra attraverso la partecipazione a fiere gastronomiche (ad esempio la FEIMA e la JAT) e contatti con luoghi come Kosmos (un centro olistico di Maputo) e la Scuola tecnica industriale "I de Maio".
- Promozione sulla partecipazione a fiere e ad attività riguardanti il Mercato della Terra attraverso il canale di facebook [Mercado da Terra Maputo](#) e una mailing list.
- In collaborazione con Africarte, a fine maggio 2015 è stata realizzata un'iniziativa di sensibilizzazione e di promozione del MdT denominata "Crossing Cultures – Italia encontra Mozambique", presso la sede dell'Associazione dei Musicisti Mozambicani.



*Fiera a Maputo*





## COLLABORAZIONI

*Sviluppo comunitario e controllo delle principali endemie nella provincia di Manica, Mozambico*

Capofila: AIFO

Finanziatore: Regione Emilia Romagna

L'obiettivo generale è quello di contribuire con azioni multisettoriali al miglioramento delle condizioni generali della popolazione.

Ad agosto Deafal ha tenuto il corso di formazione di Agricoltura Organica e Rigenerativa presso la Provincia di Manica. Le attività formative sono state rivolte a due associazioni locali: Ampal di Chimoio e Kuzvipira della zona di Espungabera, con la finalità di formare nuovi promotori rurali per la diffusione delle pratiche di Agricoltura Organica e Rigenerativa nelle aree di lavoro di AIFO. Il corso ha previsto anche un'introduzione ai metodi di orticoltura biointensiva, molto adatta per gli appezzamenti, in genere molto piccoli, della Provincia di Manica ed in particolare delle due associazioni.



## BRASILE



### SICUREZZA ALIMENTARE E AUTONOMIA ENERGETICA: RAFFORZAMENTO DELLA FILIERA DELL'AGRICOLTURA FAMILIARE PERI-URBANA IN MOZAMBICO E BRASILE (SA&ER)

Capofila: Deafal

Partner: GVC; Slow Food International; Prodes (Mozambico); AMAPI (Brasile).

Finanziatore: Bando Nutrire il Pianeta (Fondazione Cariplo, Regione Lombardia, Comune di Milano)

Date: dal 1 novembre 2014 al 31 ottobre 2016

Gli obiettivi e l'area d'intervento sono descritti sopra.

80 agricoltori formati (80 % donne)

27 Municipi coinvolti

27 studi sui modelli di produzione energetica realizzati

1 Centro di Sostenibilità avviato

16 pannelli solari installati

6 tonnellate di CO2 in atmosfera in meno

**Formazione** - Il progetto nel mese di giugno ha realizzato 6 giorni di formazione coinvolgendo 80 beneficiari legati alla agricoltura. I beneficiari, 80% donne, provenivano dai 27 Municipi interessati dal progetto. La formazione è stata tenuta dall'esperto Colombiano Jairo Restrepo Rivera.

Il primo municipio prescelto è stato quello di Guaraciaba, 11.000 abitanti, dei quali solo 2.000 vivono nell'area urbana, il resto vive di agricoltura familiare.

Dati i riscontri positivi ottenuti, si è deciso di creare il video didattico: "Le ricette di Jairo", che permetterà di diffondere quanto appreso.

A seguito della formazione, il personale locale di AMAPI sta continuando la sensibilizzazione sulla produzione e consumo di alimenti liberi da agrofarmaci ed ha avviato **una campagna di "fazendas**



**abertas"**, che permetterà il libero accesso alle aziende agricole per i consumatori che vogliono fare esperienza diretta delle modalità di produzione degli alimenti che arrivano sulle loro tavole.

L'obiettivo è di convincere le istituzioni locali a creare leggi per promuovere la produzione di alimenti senza l'uso di pesticidi e fertilizzanti chimici.

Al termine della formazione, in collaborazione anche con la UFV e EMATER, oltre che i Municipi, sono stati selezionati 2 promotori locali per dar continuità alle attività di formazione e sensibilizzazione.

**Studio sui modelli di produzione energetica sostenibile** - Grazie alla grande collaborazione dei Municipi riuscendo a produrre 27 studi specifici sul potenziale energetico alternativo per ciascun Municipio della regione.

È stato prodotto un video utilizzato con successo per la sensibilizzazione delle comunità e delle istituzioni locali.

Tutti gli studi ed i materiali prodotti sono consultabili sul portale <http://www.projetoera.com.br>, appositamente realizzato per fini di diffusione e visibilità tra i Municipi della Valle del Piranga, nell'ambito del progetto ERA, cofinanziato dall'UE. In particolare i materiali relativi alla Valle del Piranga sono visionabili a questo link <http://www.projetoera.com.br/temp/texto4.php?id=31>

E' stato creato un "Centro di Sostenibilità" a Guaraciaba: dalla gestione dei rifiuti solidi urbani, alla produzione di compost e uso dell'energia solare. L'obiettivo è di rendere il "Centro di Sostenibilità" di Guaraciaba un esempio per tante altre aziende.

**Rafforzamento del Centro per l'Agricoltura Familiare (CAF)** - Il CAF presso AMAPI è stato rafforzato fin dall'inizio del progetto tramite formazioni specifiche del personale sia rispetto l'uso delle energie rinnovabili che rispetto la produzione organica e la sua commercializzazione. Al momento sono stati coinvolti 80 produttori.

Si sta inoltre studiando come destinare spazi privilegiati nei mercati comunali ai prodotti "liberi da agrotossici". AMAPI ha avviato una campagna di comunicazione e sensibilizzazione su questa proposta, che fra le varie attività ha previsto la partecipazione con uno stand dedicato al progetto alla fiera annuale dell'AMM (Associação Municipios Mineiros).





## TOGO



### AGROTOGO

Capofila: Deafal

Partner: RAFIA ONG

Finanziatore: Regione Marche e Otto per Mille della Tavola Valdese

Date: dall'8 agosto 2014 al 31 marzo 2016

Il progetto è stato avviato l'8 agosto 2014, nel corso delle attività con i partner Soli Zamon e ADEA Togo si sono riscontrate delle criticità nell'avvio e nella gestione del progetto, culminate nel marzo 2015 con la prima missione in loco degli esperti tecnici di Deafal. Nel corso della missione Deafal non ha potuto svolgere al meglio le attività previste da progetto, questo ha comportato una chiusura delle relazioni con Soli Zamon e, conseguentemente, con la controparte locale ADEA Togo.

Nonostante le difficoltà nel proseguire con i beneficiari individuati in fase di elaborazione progettuale, Deafal ha potuto portare avanti e completare il progetto grazie alla nuova controparte RAFIA, ONG Togolese di lunga esperienza nell'ambito dello sviluppo rurale nella Regione delle Savane, nel Nord del Togo.

Ad agosto 2015 sono state riprese le attività nel villaggio di Gniempol nel cantone di Borgou, prefettura di Kpendjal nella regione delle Savane in Togo. Il villaggio ha circa 300 abitanti, le cui attività principali sono l'agricoltura e l'allevamento.

**L'obiettivo generale** del progetto è quello di favorire la sicurezza alimentare e migliorare le condizioni economiche della popolazione della regione delle Savane in Togo, attraverso il **sostegno all'imprenditoria locale in campo agricolo** e la promozione di un modello di agricoltura atto a valorizzare le risorse locali e a migliorare la produttività dei terreni nel rispetto dell'ambiente.

**L'obiettivo specifico** di AGROTOGO è di migliorare la filiera agro-alimentare del villaggio di Gniempol e di sostenerne lo sviluppo economico, in modo che sia in grado di rispondere quantitativamente e qualitativamente al fabbisogno della popolazione del villaggio e di inserirsi nei mercati locali in maniera competitiva.

Il progetto prevede, inoltre, di realizzare un'attività di sensibilizzazione in Italia, da realizzare nel 2016.





Nel 2015, attraverso le informazioni raccolte su campo durante la prima missione e con il lavoro di RAFIA, è stata avviata l'elaborazione un piano formativo dedicato alla comunità di Gniempol e un piano colturale, sono state individuate alcune opportunità di mercato dei prodotti ortofrutticoli che saranno sviluppate nei prossimi mesi.



*Incontro di comunità - Togo*



## ALTRI PAESI

### GHANA

Nel 2014 Deafal è entrata in contatto con l'associazione ghanese Farming4Food per la realizzazione di attività legate alla promozione di un'agricoltura priva di agrofarmaci e pesticidi nel Distretto di Mamprusi Ovest, tra le zone più povere della Regione Settentrionale del Ghana.

Nel 2015 sono state avviate le prime valutazioni sul contesto e sulle modalità d'intervento e si è iniziato ad elaborare delle proposte progettuali.

### NEPAL

Attraverso un'organizzazione nepalese in Italia, Deafal sta avviando una collaborazione per la promozione di tecniche di coltivazione e allevamento rigenerative in Nepal con l'associazione Public Service Center Nepal (PSC Nepal).

PSC Nepal opera nel distretto di Rolpa, un'area collinare che copre 1879 km<sup>2</sup> della Zona Rapti, Regione Medio Occidentale, ha una popolazione di 210.004 abitanti e il suo capoluogo è Livang.

Il distretto è uno dei più poveri e remoti del Nepal, circa il 46,5% della popolazione vive sotto la soglia di povertà con un'aspettativa di vita media di 52 anni. Rolpa è stata una delle zone maggiormente colpite dalla guerra civile del 1996-2006 che ha causato oltre mille vittime (di cui 84 bambini).

### REPUBBLICA DEMOCRATICA DEL CONGO

Nel corso del 2015 Deafal è entrata in contatto con i referenti del Centro OLAME, parte della CARITAS SVILUPPO Bukavu. La missione del Centro OLAME è quella di assicurare il coordinamento di tutte le attività e iniziative femminili a livello dell'Arcidiocesi di Bukavu.

Il Centro Olame si è impegnato per le donne e la famiglia ed ha circoscritto la sua missione alla contribuzione all'autopromozione della donna e della famiglia. Dal 2013 il Centro gestisce un progetto denominato "progetto biennale d'appoggio e di miglioramento delle condizioni socioeconomiche e politiche della donna e della famiglia in 20 parrocchie dell'Arcidiocesi di Bukavu" di cui il principale volano è l'agricoltura.

In questo ambito, Il Centro OLAME ha chiesto l'intervento di Deafal. Si stanno valutando le possibilità di avviare una conoscenza più approfondita tra le due realtà e le possibilità di organizzare una prima missione esplorativa.

### SIERRA LEONE



Negli ultimi mesi del 2015 sono state avviate delle riunioni con i referenti dell' ONG locale "Center of Peace and Education" per l'avvio di una collaborazione nell'ambito della formazione agricola, in particolare per i giovani sierraleonesi nella zona di Makeni.

Sempre nel corso del 2015 si sono aperte possibilità di collaborazioni per attività in **Etiopia e Marocco**, ancora in fase di valutazione tra i partner.



*Formazione AOR Mozambico*



## FORMAZIONE E ACCOMPAGNAMENTO

---

### *Obiettivo dell'area*

*Fornire le conoscenze tecniche appropriate ad ogni realtà agricola ed affiancare produttori ed allevatori in modo da produrre alimenti sani a costi sostenibili.*

---



### AGRICOLTURA ORGANICA E RIGENERATIVA

L'Agricoltura Organica e Rigenerativa (AOR) è una sintesi di conoscenze, tecniche ed esperienze in ambito agro-silvo-pastorale provenienti da tutto il mondo. L'AOR massimizza le risorse presenti all'interno di un'azienda agricola e di un territorio diminuendo i costi di produzione e rispettando le fasi e i cicli della natura.

L'AOR basa il proprio lavoro sulla rigenerazione del suolo e sulla corretta nutrizione delle piante, combinando conoscenze tradizionali e buone pratiche agricole con le moderne conoscenze scientifiche.





**L'Agricoltura Organica e Rigenerativa è un patrimonio di persone, competenze, esperienze, tecniche e tecnologie che attraverso la produzione di cibo sano, di qualità e alla portata di tutti e di tutte, rappresenta un vero motore di cambiamento sociale.**

Deafal realizza dal 2010 corsi di formazione per aziende agricole, cooperative, associazioni di categoria, tecnici e semplici appassionati. I corsi sono tenuti dagli agronomi e dai collaboratori italiani di Deafal, e da partner internazionali (Jairo Restrepo, Eugenio Gras, Jesús Ignacio Nacho Simón, Luiz Carlos Pinheiro Machado, ecc.).

I corsi di Deafal prevedono la trasmissione di nozioni basilari di biologia, pedologia ecologia e fisiologia; relazione tra salute del suolo e patologie; reciprocità degli elementi; meccanizzazione appropriata. Preparazione in campo di composti per la concimazione del terreno.

I seminari prevedono momenti teorici e attività pratiche in campo.

Nel 2015 Deafal ha organizzato numerosi seminari e corsi sui metodi dell'Agricoltura Organica e Rigenerativa, Disegno Keyline, gestione sostenibile degli allevamenti e Holistic Management con esperti nazionali e internazionali.

## ESPERTI NAZIONALI

Deafal vanta nella sua base associativa un gruppo di professionisti agronomi dedicati alla promozione di tecniche agricole innovative e sostenibili.

Tutti i tecnici di Deafal collaborano all'organizzazione e all'elaborazione dei programmi formativi per i corsi con esperti internazionali.

Attraverso i professionisti dislocati nelle varie regioni d'Italia, Deafal mette a disposizione delle aziende agricole e delle associazioni un accompagnamento per l'implementazione di tecniche di Agricoltura Organica e Rigenerativa.

Nel 2015 con i tecnici italiani ha realizzato:

- Corso di Agricoltura Organica e Rigenerativa in due moduli presso Civita di Bagnoregio (Viterbo) e Sugano di Orvieto (Terni), Luglio 2015.
- Corso di Agricoltura Organica e Rigenerativa, presso Borgagne (Lecce), ottobre 2015.
- Corso di Agricoltura Organica e Rigenerativa presso Corridonia, Macerata, Novembre 2015.



## ESPERTI INTERNAZIONALI

Deafal annovera numerose collaborazioni con tecnici ed esperti a livello mondiale nell'ambito dell'Agricoltura Rigenerativa e nelle pratiche innovative nel settore agroforestale.

Da oltre 6 anni lavora con esperti dell'Agricoltura Organica e Rigenerativa provenienti dall'America Latina, come Jairo Restrepo Ribera, Eugenio Gras, Jesús Ignacio (Nacho) Simón.

Nel corso degli anni ha esteso la collaborazione con altri formatori, per offrire ad appassionati e a tecnici la possibilità di promuovere ed applicare il cambiamento nei metodi di coltivazione e gestione del suolo.

Nel 2015 Deafal ha organizzato:

- Corso ABC dell' Agricoltura Organica e Rigenerativa + introduzione al Keyline, fosfiti e nuovi preparati, presso Monte San Vito (AN), Gennaio-Febbraio 2015, con Jairo Restrepo Rivera
- Corso ABC dell' Agricoltura Organica e Rigenerativa presso San Mauro Cilento (SA), Febbraio 2015, con Jairo Restrepo Rivera
- Corso ABC dell' Agricoltura Organica e Rigenerativa Partinico (PA), Febbraio 2015, con Jairo Restrepo Rivera
- Corso di Benessere animale e allevamento rigenerativo, Castion Veronese (VR), Febbraio 2015 con Jairo Restrepo Rivera
- Corso introduttivo alla riproduzione di microrganismi, Prevalle (BS), Febbraio 2015 con Jesús Ignacio (Nacho) Simón
- Corso di Agricoltura Organica e Rigenerativa su piccola scala: Il Metodo Biointensivo, presso Roma, Giugno 2015, con Juan Manuel Martinez Valdez
- Corso di Pascolamento Razionale Voisin (PVR), semina su sodo e produzione estensiva senza l'uso di agrochimici, presso Santa Caterina (Grosseto), settembre 2015 con Luiz Carlos Pinheiro Machado
- Corso di Holistic Management e Disegno Keyline: L'approccio di successo per l'azienda nella sua totalità, Madonie (PA), Ottobre 2015, con Owen Hablützel
- Corso di Holistic Management e Disegno Keyline: L'approccio di successo per l'azienda nella sua totalità, Prevalle (BS), Ottobre/Novembre 2015, con Owen Hablützel

Inoltre, sono state realizzate le seguenti giornate informative:

- Le alternative e soluzioni esistono: la proposta dell'Agricoltura Organica e Rigenerativa con Jairo Restrepo Rivera e Jesús Ignacio (Nacho) Simón – 18 febbraio 2015, Aula Magna della Facoltà di Agraria, Università di Firenze.
- Conoscere, riprodurre e creare i microrganismi per un'agricoltura sana, di qualità e a costi sostenibili, con Jesús Ignacio (Nacho) Simón – 19 febbraio 2015, Podere Paterno, Ontignano, Fiesole.
- Intervento per l'Assemblea annuale 2015 Rete Semi Rurali con Jairo Restrepo Rivera - 20 febbraio 2015, Villa Bartolomea (VR)
- Agricoltura a dimensione umana. Coltivare seguendo il metodo Biointensivo, con Juan Manuel Martinez Valdez – 25 giugno 2015, Roma
- Gestione integrata tra pascolo e seminativo con Owen Hablützel – 22 ottobre 2015, Aula Consiliare Geraci Siculo (PA).



## I NODI TERRITORIALI

A Giugno 2015 a Borgagne, c'è stato il primo incontro del nodo Puglia. Durante le giornate della Festa del Paese (Borgo in Festa) è stato allestito uno stand di Deafal AOR e l'ultimo giorno è stata realizzata l'assemblea alla quale hanno partecipato oltre 50 persone. Gli obiettivi che ci si è posti sono rivolti a realizzare azioni che portino al raggiungimento dell'autosufficienza nel rispetto di Madre Terra, promuovere iniziative che tutelino la biodiversità e lo scambio di sementi antiche ed autoctone, diffondere saperi e conoscenze in ambito agricolo, sensibilizzare la popolazione riguardo a temi di interesse collettivo (ambiente, alimentazione, etc.).

In Sicilia ci si è collegati alla Rete Permaculturale locale. Fanno parte della Rete circa 150 persone, che mensilmente si ritrovano divisi per gruppi definiti dalle zone di residenza per svolgere lavori collettivi e semestralmente si incontrano per un'assemblea generale collettiva.

## LE COLLABORAZIONI

Per l'organizzazione di corsi, incontri e seminari, Deafal ha potuto contare su una fitta rete nazionale di associazioni, gruppi informali, aziende agricole e cooperative, amministrazioni pubbliche che hanno ospitato, promosso e patrocinato le iniziative a livello locale, nazionale e internazionale.

Riportiamo un elenco non esaustivo: Terra Organica, Piano B, SeminAmore, Cooperativa Nuova Cilento, Az. Agricola Le Caselle, Rural Hub, Mierda de Vaca, RegenAG Iberica, La casina delle Micorrize, Rete Semi Rurali, Italia che Cambia, Libreria Editrice Fiorentina, Terra Nuova Edizioni, La Fierucola, Associazione per l'Agricoltura Biodinamica sez. Toscana, Coord. Toscano Produttori Biologici, WWOOF, Navdanya International, Az. Agricola Trionfi Honorati, TEA Natura, Il Lago nella Valle, Cumpa Rete, Az. Agricola Bosco Falconeria, Az. Agricola Il Prato degli Ortaggi, Green Cooperativa Sociale, ECOPOL, Il Giardino di Ines B&B, CIMI (Centro Italiano di Medicina Integrata), Ecology Action, APS Ngracalati, Comitato Borgo in Festa, Borgagne Comunità Autentica, Agriturismo Aia della Colonna, Unione dei Comuni Montani Amiata Grossetana, Permacultura Sicilia, Ordine dei Dottori Agronomi e Dottori Forestali Prov. Palermo, Ass. Porto di Terra, GAL ISC Madonie, SO.SVI.MA. (Agenzia di sviluppo locale delle Madonie), Az. Agricola Barreca, Comune di Geraci Siculo.





## PROGETTI

### AGRICOLTURA ORGANICA E RIGENERATIVA: ESPERIENZA IN VIAGGIO

Capofila: Deafal

Finanziatore: Otto per Mille della Tavola Valdese.

Date: dal 3 novembre 2014 al 31 gennaio 2016

L'obiettivo generale del progetto è quello di rispondere alle conseguenze dell'attuale crisi economica e dei cambiamenti climatici sulle produzioni agricole e alimentari. In linea con i MDG's 1, 7 e 8, si vuole favorire un modello di agricoltura sostenibile dal punto di vista ambientale ed economico che garantisca la sicurezza alimentare, e **facilitare la creazione di una rete nazionale ed internazionale di produttori che diffondano buone pratiche.**

L'obiettivo specifico è quello di formare sul territorio italiano produttori e agricoltori che diventino esperti e divulgatori di pratiche di Agricoltura Organica e Rigenerativa (AOR).

Nell'ambito del progetto è stata realizzata una formazione sull'Agricoltura Organica e Rigenerativa ha toccato le Marche, il Veneto, la Lombardia, la Campania e la Sicilia.

Gli esperti coinvolti sono stati Jairo Restrepo Rivera e Jesús Ignacio Simón Zamora, che ci hanno permesso di diffondere i metodi, le pratiche e l'approccio dell'Agricoltura Organica e Rigenerativa in diversi luoghi d'Italia. I partecipanti ai corsi sono stati circa 250, e considerando le conferenze e gli incontri pubblici ci sono stati contatti con oltre 500 persone.

È stato organizzato e realizzato viaggio formativo in Messico della durata di 15 giorni per produttori che praticano l'AOR, Le date del viaggio sono state dal 20 Novembre al 5 Dicembre.

I partecipanti sono stati: 8 produttori italiani ai quali si sono aggiunti quattro spagnoli, due formatori di Deafal e un videomaker che ci ha accompagnato per tutto il percorso, filmando ogni momento saliente del tour.

Grazie al supporto di Jesús Ignacio (Nacho) Simón Deafal ha potuto portare in Messico 11 produttori agricoli e operatori che lavorano nel settore, mostrando loro le esperienze svolte nel continente americano.

Tra le realtà visitate:

- Visita ai laboratori GAIA (Laboratori e Fermentati, riproduzione di microrganismi per il suolo e per il controllo biologico di malattie ed insetti – questi impianti sono semi artigianali, la cui replica risulta essere relativamente facile)
- AGROPRODUCTOS EBA: Visita ai terreni dell'impresa familiare (produttori di avocado, noci di macadamia e caffè in consociazione ed utilizzando l'AOR da oltre quindici anni). Gestione e conservazione del bosco. Estensione del terreno: 300 ht





- COOPERATIVA TZARARACUA: Visita ai terreni dell'impresa familiare (produttori di Avocado, caffè ed agrumi). Si autoproducono gli input che utilizzano in agricoltura, sono piccoli allevatori e producono ortaggi. Seguono le tecniche dell'AOR da 15 anni
- TERRENO ZIRAHUEN – progetto di coltivazione GAIA, colture in fase di transizione
- Viaggio e visita ad Acambaro Guanajuato
- Visita a vivai (18 ht) di pomodori e cetrioli prodotti secondo i metodi dell'AOR
- Visita agli impianti di produzione di compost organico
- Visita ad una azienda agricola con un estensione di 2.000 ht di cui 500 a disegno keyline (produzione di triticale) – con uso di forte meccanizzazione
- Visita ad una azienda di 80 ht gestita usando il keyline e che produce foraggio e pesche – con uso di poca meccanizzazione
- Visita alle miniere ed alle fabbriche di polvere di roccia

A conclusione del viaggio il videomaker Simone Amendola (Studio Bluedesk) ha iniziato il lavoro di montaggio del video, che sarà diffuso nel 2016 grazie al sostegno ricevuto dai donatori di Deafal che hanno contribuito alla **campagna di crowdfunding "Esperienza in viaggio – dal progetto al film"**.



*Viaggio in Messico*



## COLLABORAZIONI

### *Cantiere Agricolo Sociale*

Capofila: Associazione Beni Comuni

Finanziatore: Legge 266/91, Linee di Indirizzo/Direttiva per la presentazione di progetti sperimentali di volontariato

Il progetto mira a fornire conoscenze e opportunità lavorative che si basano sulle tradizioni rurali del territorio, sui saperi tradizionali rivisti con le moderne conoscenze agrobiologiche. Si vuole diffondere tra i diversi destinatari del progetto (studenti, famiglie, anziani, persone in difficoltà lavorative,...) una possibile alternativa alla crisi attuale, puntando allo sviluppo del territorio che riprenda i temi delle antiche tradizioni rurali ed economiche dei nostri nonni.

Nel 2015 Deafal ha organizzato per l'Associazione Beni Comuni una formazione su:

- Progettazione degli Orti: introduzione alla progettazione con esercizi di osservazione del terreno; diversità nel disegno dell'orto - scegliere il proprio modello.
- Gestione dell'acqua in orto, strumenti informatici per la progettazione e gestione dell'orto. Revisione delle conoscenze acquisite
- Massimizzazione delle risorse idriche, rainwater harvesting e cenni sul metodo keyline.
- Strumenti informatici per la progettazione e la gestione dell'orto.



## EDUCAZIONE ALLA CITTADINANZA MONDIALE / EDUCAZIONE AMBIENTALE

### Obiettivo dell'area

*Contribuire al cambiamento della società, stimolando un agire individuale e collettivo, attraverso una rete di persone attente e consapevoli ai temi della sostenibilità ambientale, sovranità alimentare e consumo critico.*



Deafal ONG realizza iniziative e percorsi di Educazione Ambientale e di Educazione alla Cittadinanza Mondiale. Partecipa e sostiene campagne di sensibilizzazione sui diritti umani, in particolare per la difesa dei diritti delle famiglie contadine nel Sud del Mondo e per la tutela dell'ambiente e della biodiversità.

Nel corso del 2015 Deafal ha realizzato una formazione interna di volontari sui principi dell'Educazione alla Cittadinanza Mondiale e ha avviato un percorso ECM a Milano e un laboratorio estivo a Sovizzo (VI).



## PROGETTI

### SICUREZZA ALIMENTARE E AUTONOMIA ENERGETICA: RAFFORZAMENTO DELLA FILIERA DELL'AGRICOLTURA FAMILIARE PERI-URBANA IN MOZAMBICO E BRASILE (SA&ER)

#### *Crescere frutti tra Italia e Mozambico*

Nell'ambito del progetto SA&ER, Deafal ha organizzato il percorso di Educazione alla Cittadinanza Mondiale "Crescere frutti tra Italia e Mozambico", coinvolgendo due classi di scuola primaria di secondo grado dell'Istituto Comprensivo Paolo e Larissa Pini di Milano.

Le classi coinvolte sono state la I A e la I B (composte da 23 e 25 studenti) e ha visto la partecipazione sia al momento di elaborazione progettuale che durante l'implementazione del programma la dirigente scolastica Anna Zoppi e le due insegnanti Silvia Sarni e Anna Paola Luparia, che hanno creduto in questo percorso e hanno mostrato in tutte le sue fasi grande entusiasmo.

48 studenti

2 insegnanti

4 volontari

Il percorso ha toccato i temi della sicurezza e sovranità alimentare, del diritto al cibo e dei diritti dei produttori del Sud del Mondo. Focus è stato dato alla situazione del Mozambico, in particolare al settore agricolo e alla sicurezza alimentare del Paese.

Il percorso, oltre alle attività di Deafal, ha previsto una collaborazione con Slow Food Milano: il panificatore Massimo Grazioli, facente parte del progetto Nutrire Milano, ha tenuto un laboratorio di panificazione che ha coinvolto le due classi. Prima di mettere "le mani in pasta", uno dei volontari della Condotta di Slow Food Milano, Alberto Ferrari, ha raccontato quale sia l'attività di Slow Food e il suo ruolo nel processo educativo e di diffusione della filosofia del "buono pulito e giusto".

Altro attore coinvolto nel percorso è stata la Cascina Santa Brera di San Giuliano Milanese. La Cascina, è un'azienda agricola con i cui Deafal ha già collaborato in altri progetti, utilizza metodi di agricoltura biologica, in particolare di Permacultura e svolge percorsi didattici per bambini e formazione per adulti sui metodi di agricoltura sostenibile e sulle buone pratiche ambientali.

In Cascina gli studenti e le insegnanti hanno avuto l'occasione di osservare com'è possibile produrre e consumare cibo in modo sano e rispettoso dell'ambiente. Inoltre, grazie alle competenze della formatrice di Deafal Anna Morera Perez, i ragazzi hanno "sperimentato" piccole pratiche di Agricoltura Organica e Rigenerativa che permette una rigenerazione sana del suolo e una produzione di alimenti sostenibile.





*Laboratorio ECM in Cascina*

### *Cerchiamo terra!*

Nel 2015 Deafal ha contribuito poi all'organizzazione dell'evento **AgriCultures: video-istallazioni, musica, fotografia, filmati, performance, testimonianze e incontri per il diritto alla Terra e alla Sovranità Alimentare**, tenutosi al CAM Garibaldi di Milano dal 23 luglio al 1 agosto e organizzato in collaborazione con Acea Onlus, Accesso coop.soc., Action Aid, Aiab Lombardia, Allpa Onlus, Baggio Bene Comune, Focus Puller, Sunugal, promosso dal Consiglio di Zona 1, Comune di Milano Assessorato alla Cultura ed Expoincittà.

All'interno di AgriCultures Deafal ha organizzato:

- una piccola rassegna di film del Terra di Tutti film Festival (in collaborazione con il GVC)
- la performance teatrale "Cerchiamo Terra!", appositamente ideata dalla socia e collaboratrice Sara Parziani per Deafal
- Proiezione del video "Avante Camponeses", realizzato per il progetto "Agroecologia in Mozambico" e finanziato da Regione Lombardia e Fondazione Cariplo.

Con **"Cerchiamo terra!"**, Deafal ONG si propone di stimolare una riflessione su come nel mondo si sia sviluppato un modello standardizzato in cui i metodi di produzione e di consumo non tengono conto di questo "ingrediente", da un lato avvelenandolo e sfruttandolo, dall'altro sottovalutandone l'importanza e ignorando come su di esso e sulla nostra alimentazione incidano scelte passive.





Durante la performance è stata allestita sui rami di un albero una mostra fotografica con le foto del progetto. La partecipazione sia alla rassegna di film che alla giornata "Cerchiamo Terra" è stata buona ed entusiasta, permettendoci di dare grande visibilità al progetto in corso.

Valutata positivamente l'esperienza di Cerchiamo terra!, Deafal ha deciso di replicare il **25 ottobre** nello **Slow Food Theater** all'interno di EXPO 2015, con un'ottima partecipazione di pubblico. Durante lo spettacolo è stato chiesto ai partecipanti di lasciare un proprio pensiero sulle sensazioni che evocano la campagna, la terra, la natura.



*Cerchiamo terra! al CAM Garibaldi*



## LA SALUTE VIEN MANGIANDO

Capofila: Deafal

Partner: SeminAmore

Finanziatore: Otto per Mille della Tavola Valdese.

Date: dall'1 maggio 2014 al 30 ottobre 2015

**L'obiettivo generale** del progetto è di contribuire al miglioramento dello stile di vita e dello stato di salute di bambini, giovani e adulti attraverso percorsi educativi sulle **strette relazioni esistenti tra salute, alimentazione e agricoltura**.

**Gli obiettivi specifici sono:**

1. avvicinare, sensibilizzare ed educare i ragazzi, la scuola e le famiglie sulle strette relazioni esistenti tra la salute, l'alimentazione e l'agricoltura;
2. promuovere l'adozione di buone pratiche alimentari da parte di bambini, scuola e famiglie sul territorio italiano attraverso l'avvio di una fattoria didattica.

Il progetto è stato realizzato presso **l'Azienda Agricola Baraka** e ha coinvolto **SeminAmore, La Boscaglia** che ha permesso di creare un gruppo di volontari dediti alle attività educative e laboratoriali con i bambini del campo estivo e il gruppo **Nodo in Transizione di Sovizzo** ci ha aiutato alla promozione delle attività di progetto.

La salute vien mangiando ha permesso la realizzazione di esperimenti di Agricoltura Organica e Rigenerativa: l'uso di Bokashi, Biochar e Teku Kana.

La fase di educazione ambientale è stata avviata durante l'estate attraverso la realizzazione del centro estivo "La salute vien mangiando" e momenti laboratoriali con i ragazzi del campo estivo di Montecchio.



*Laboratori in fattoria, Sovizzo*



## ALTRE COLLABORAZIONI E ATTIVITÀ

Nell'ambito dell'Educazione alla Cittadinanza Mondiale /Educazione Ambientale, Deafal ha partecipato con suoi referenti al progetto "Learning towards Solidarity-based Food Systems", progetto internazionale finanziato dalla Commissione Europea nell'ambito dell'apprendimento permanente, programma Grundtvig.

L'obiettivo del progetto è di fornire ad adulti un'esperienza internazionale e competenze relative allo sviluppo di sistemi alimentari basati sulla solidarietà, in particolare "Community Supported Agriculture" (CSA).

Deafal, da dicembre 2015, partecipa attivamente al Coordinamento ECM di CoLomba.



## PROGETTI PRESENTATI NEL CORSO DEL 2015

### Cooperazione Internazionale

#### *Sviluppo comunitario e salute per la popolazione rurale della provincia di Manica, in Mozambico*

Capofila: AIFO

Finanziatore: Regione Emilia Romagna

L'attività si propone di fornire le basi teorico-pratiche dell'AOR: **un approccio all'agricoltura che prende in considerazione non solo l'aspetto produttivo ma la dimensione ecologica, tecnica, socioeconomica e culturale** dell'ecosistema agricolo, con l'obiettivo di migliorare l'efficienza biologica e produttiva dell'ecosistema, la preservazione della biodiversità, il riciclo dei nutrienti, l'ottimizzazione dell'uso delle risorse locali e lo "sfruttamento" delle conoscenze locali.

Il progetto è stato approvato a settembre 2015.

#### *Agroecology in Mozambique - Exchanging agro-sustainable knowledge*

Concorso "Buone Pratiche di Sviluppo Sostenibile per la Sicurezza Alimentare – EXPO Best Practices"

Nonostante non sia vincitore del concorso, Deafal ha potuto presentare il progetto nell'ambito dell'evento il 10 luglio 2015 "Expo Best Practices", presso il Padiglione Zero, EXPO 2015, per i progetti *Sustainable Development of Small Rural Communities in Marginal Areas*.





## Educazione alla Cittadinanza Mondiale / Educazione Ambientale

### *SO.S (SOvizzo Sostenibile) per piccoli e grandi*

Capofila: Deafal

Finanziatore: Otto per Mille della Tavola Valdese

Obiettivo generale: Contribuire alla riduzione del disagio e dell'obesità in età infantile in Provincia di Vicenza.

Obiettivo specifico: **Promuovere il senso di comunità sostenibile e sana** per i bambini di Sovizzo, attraverso un percorso di rafforzamento dei legami scuola-genitori-territorio.

In attesa di valutazione.

### *Comunicare il cambiamento: rafforzamento di competenze per la diffusione di buone pratiche*

Capofila: Deafal

Finanziatore: Fondazione Cariplo

Obiettivo generale: Contribuire alla **diffusione di una coscienza ambientale in Lombardia**, attraverso il miglioramento dell'attività comunicativa e il rafforzamento dell'area Educazione alla Cittadinanza Mondiale - Educazione Ambientale (ECM - EA).

Obiettivi specifici:

1. Migliorare il piano di comunicazione e fundraising, attraverso percorsi personalizzati attenti alle specificità di Deafal.
2. Formare personale dedicato ad attività di Advocacy per il lancio di campagne ambientali nazionali e internazionali.
3. Creare un gruppo di educatori dedicati alla promozione di stili di vita sostenibili, attraverso l'uso di metodi partecipativi e laboratoriali.

Progetto approvato, avvio gennaio 2016.



## COMUNICAZIONE E FUNDRAISING

Deafal nel 2015 ha ampliato e rafforzato l'area di Comunicazione e Fundraising in Italia sia nell'ambito dei progetti di Cooperazione Internazionale e ECM/EA che nella promozione e diffusione delle attività di Formazione AOR. Tra le azioni di rafforzamento è stato ristrutturato il sito [www.deafal.org](http://www.deafal.org), così da renderlo più funzionale alle esigenze della comunicazione via web e della promozione di progetti e di iniziative di raccolta fondi. Un link diretto e un banner portano al portale tematico [www.agricolturaorganica.org](http://www.agricolturaorganica.org), sito dedicato ai temi dell'Agricoltura Organica e Rigenerativa.

Deafal raggiunge i propri sostenitori e stakeholder attraverso una newsletter periodica che racchiude le informazioni sulle attività istituzionali, le iniziative formative e i contenuti provenienti dalla rete e dai nodi territoriali AOR.

La pagina Youtube di Deafal si arricchisce di video e filmati. Nel 2015, inoltre, è stato attivato l'account Periscope di Deafal, che permette di realizzare video online e trasmetterli in streaming. Periscope è stato utilizzato durante la performance Cerchiamo terra! in EXPO 2015 e durante il viaggio in Messico, i video sono stati salvati e inseriti nella pagina Deafal – Agricoltura Organica di Youtube.

### Video pubblicati

- Agroecology in Mozambique: una breve presentazione del progetto di Deafal e GVC in Mozambico, in inglese
- Avante Camponesas: video conclusivo del progetto “Agroecologia in Mozambico”
- La formazione di Deafal ONG: pillola di presentazione delle attività formative di Deafal
- Esperienza in viaggio: dal progetto al film - video promo per la promozione della campagna di crowdfunding.

In collaborazione di Bluedesk Studio

Nel 2015 è stata rielaborata la brochure istituzionale di Deafal e sono stati realizzati materiali grafici online e offline per il progetto SA&ER e per i corsi di Deafal, adesivi “Deafal sostenitore” e cartellini “5 x Mille”.

La campagna 5 x Mille del 2015 è stata dedicata al Mozambico e in particolare è stata legata alla campagna “Nutriamo le conoscenze”.

Il 2015 ha visto un incremento sostanziale del coinvolgimento di numerose persone nelle attività di Deafal sia nell'ambito AOR, con la creazione di gruppi territoriali attivi nella promozione e diffusione



delle tecniche e pratiche rigenerative, che nel sostegno a progetti di cooperazione internazionale (cene, aperitivi e attività di sensibilizzazione) che nei laboratori ECM.

Un ulteriore elemento di novità per Deafal è la partnership con Edizioni Terra Nuova, la rivista di controinformazione su agricoltura biologica, medicina naturale e consumo critico e con Italia Che Cambia, il blog che mette in rete le realtà etiche, solidali e sostenibili.

Nell'ambito del progetto "SA&ER" Deafal è stata invitata al convegno "LE PARTNERSHIP TERRITORIALI LOMBARDE. ESPERIENZE DI COOPERAZIONE", organizzato da Regione Lombardia, Comune di Milano e Fondazione Cariplo il 29 settembre 2015, presso Palazzo Lombardia. In quell'occasione è stato presentato il filmato dei progetti vincitori del Bando Nutrire il Pianeta, con attività realizzate in Mozambico. Il video è visualizzabile su [Youtube](#).

## MERCHANDISING

### T-SHIRT

Sono state rinnovate le t-shirt di Deafal con una grafica particolarmente ragionata e accattivante. Le t-shirt sono in cotone equo e solidale, sono state acquistate da Altraqualità con il supporto della Cooperativa Karibuny.





## *MANUALE DI CAMPO PER L'AGRICOLTURA ORGANICA E RIGENERATIVA*

Ad aprile 2015 è stato pubblicato il Manuale di campo di Deafal, da Libreria Editrice Fiorentina, per le edizioni Quaderni di Ontignano.

Il manuale ha ricevuto i contributi di Jairo Restrepo Rivera e di Marco Perli. I contenuti riprendono un'edizione del Ricettario di Deafal realizzato per il progetto "Agroecologia in Lombardia" e sono stati aggiornati e rielaborati dallo staff di Deafal.

I proventi del manuale saranno utilizzati per sostenere le attività e i progetti di Deafal in Italia e all'estero.







## CAMPAGNA NUTRIAMO LE CONOSCENZE

Al fine di dare visibilità e di sviluppare una raccolta fondi in Italia al progetto SA&ER, Deafal ha lanciato la campagna **"Nutriamo le conoscenze: comunità rurali verso l'autonomia"**.

La campagna ha previsto una serie di iniziative che permettessero, da una parte, di dare visibilità al progetto, dall'altra di raccogliere fondi per la formazione dei produttori agricoli mozambicani e brasiliani.

1. Lancio di una campagna Crowdfunding tramite il portale "Rete del dono", attraverso la quale i donatori potevano "acquisire" dei pacchetti formativi per i produttori.
2. Promozione della campagna tramite Social Network: Facebook e Twitter.  
Sono stati strumenti utili per diffondere la campagna "Nutrire le conoscenze", attraverso l'hashtag #DonaAutonomia" e la creazione dell'evento Facebook #DonaAutonomia: crowdfunding "Nutriamo le conoscenze" che permette di inserire news e foto del progetto.
3. Eventi di raccolta fondi
  - **Cena per sostenere le comunità rurali del Mozambico e del Brasile**  
Milano il 5 marzo 2015, presso l'Osteria del Biliardo, punto Slow Food.
  - **Folk per il Mozambico, con i NocinoFolk**  
Milano 8 maggio 2015, presso il Cafè Fermento con concerto dei Nocino Folk (gruppo di musiche popolari internazionali) e l'aperitivo.
  - **Banchetti di raccolta fondi – corsi AOR**
4. Acquisti solidali (T- shirt e opuscoli): parte dei contributi per merchandising sono stati utilizzati per il progetto
5. Newsletter

Dalla partenza della campagna di raccolta fondi e comunicazione del progetto, Deafal ha attivato una newsletter periodica sulle informazioni di progetto, dedicata a interessati e donatori. Ogni newsletter contiene informazioni su iniziative ed eventi in programma dedicati al progetto, una sezione sul percorso ECM, e la parte sul Mozambico e sul Brasile, scritte dai Project Manager Francesco Margara e Mario Fundaro.

Questo ci permette di mantenere un filo diretto tra i sostenitori e le sedi del progetto, dando maggiore concretezza al contributo dato e mostrando, periodicamente, ciò che viene fatto grazie al supporto di ONG, partner locali e finanziatori.



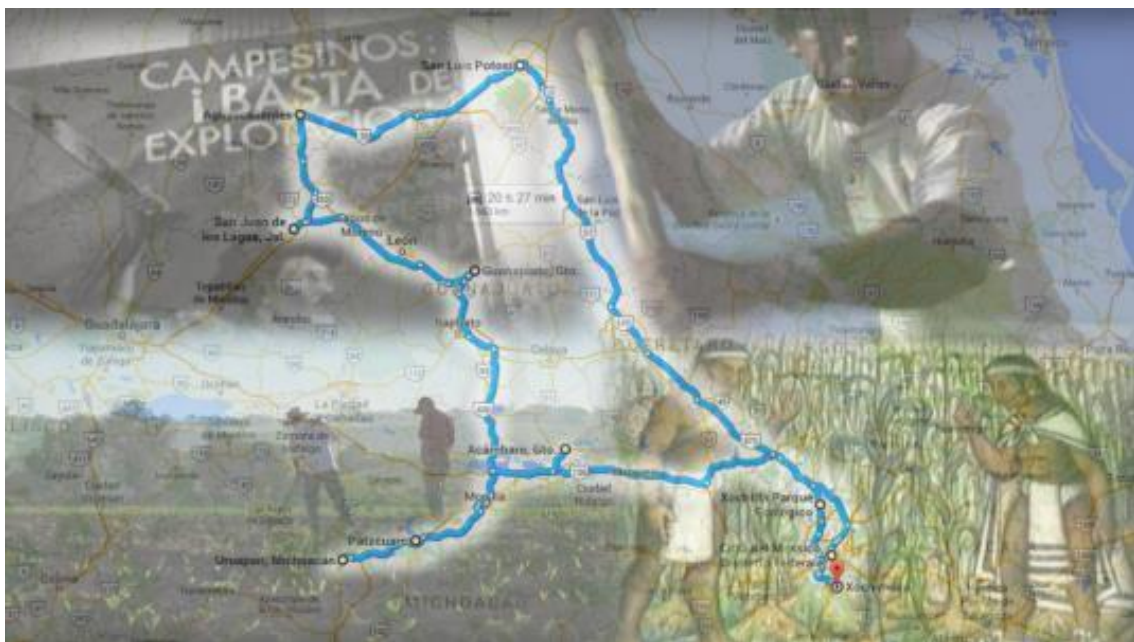
*Cena per le comunità rurali*



## CAMPAGNA ESPERIENZA IN VIAGGIO

La campagna "Esperienza in viaggio: dal progetto al Film" ha lo scopo di rendere il viaggio fatto dal gruppo di produttori in tour per il Messico **un'esperienza condivisa da tutti quelli che vogliono conoscere le pratiche agroecologiche** dell'America Latina e farle proprie. Assieme al Film verranno messe a disposizione anche le riprese integrali con tutti i momenti informativi e formativi del viaggio. L'obiettivo è rendere fruibile sul sito di Deafal ogni dettaglio delle preziose testimonianze stratificate durante il percorso. I materiali saranno a disposizione sia per chi si occupa direttamente di agricoltura, sia per tutti coloro che hanno a cuore i temi dell'equità sociale, del rispetto dell'ambiente e che abbiano voglia di costruire una società sana e consapevole.

La Campagna è partita ad ottobre 2015 e proseguirà per i primi mesi del 2016, prevede la possibilità di donare attraverso il portale crowdfunding Produzioni dal Basso e da donazioni durante i banchetti informativi di Deafal.



*Esperienza in viaggio - il Film*



## RASSEGNA STAMPA

Nel 2015 sono state pubblicate le seguenti news e articoli su siti, blog e riviste esterne, in ordine cronologico:

- 14 gennaio 2015: "ABC dell'Agricoltura Organica e Rigenerativa", di Sergio Tonon su Terra Nuova ([www.terranuova.it](http://www.terranuova.it))
- 24 febbraio 2015: "Cena per le comunità rurali per del Mozambico e Brasile" – Milano Today ([www.milanotoday.it/](http://www.milanotoday.it/))
- 2 marzo 2015: "Una ricetta per la felicità e per una buona agricoltura" di Giuseppe Cilento su Le Terre Vicine ([www.letterrevicine.it](http://www.letterrevicine.it))
- 12 luglio 2015: "Agricoltura Organica Rigenerativa, una nuova relazione con la terra e la società" di Francesco Martusciello su Rural Hub ([www.ruralhub.it](http://www.ruralhub.it))
- 21 settembre 2015: "Agricoltura ed energia: scambio di esperienze tra Mozambico e Brasile" – Sviluppo Felice (<https://svilupprofelice.wordpress.com>)
- 22 settembre 2015: "Holistic management: iniziano i corsi con Deafal" – di Annalisa Jannone su Italia che Cambia ([www.italiachecambia.org](http://www.italiachecambia.org))
- 24 settembre 2015: "L'agricoltura che rigenera il terreno" - di Beatrice Salvemini su Terra Nuova ([www.terranuova.it](http://www.terranuova.it))
- 26 settembre 2015: "Corsi Deafal" - su Italia che Cambia ([www.italiachecambia.org](http://www.italiachecambia.org))
- 6 ottobre 2015: "L'agricoltura che riporta i terreni alla fertilità" - di Beatrice Salvemini su Terra Nuova ([www.terranuova.it](http://www.terranuova.it))
- 16 ottobre 2015: "Esperienza in viaggio: dal progetto al Film" – di Beatrice Salvemini su Terra Nuova ([www.terranuova.it](http://www.terranuova.it))
- 16 ottobre 2016: "Holistic Management e Disegno Keyline" – su Porto di Terra ([www.portoditerra.com](http://www.portoditerra.com))
- Dicembre 2015: "L'Agricoltura Organica e Rigenerativa" – di Giuseppe Mele su Agrifoglio n.54



## GESTIONE ECONOMICA

Per Deafal il 2015 è stato un anno di rafforzamento di tutte le sue aree di attività, con la gestione di importanti progettualità in Italia e all'Estero, parallelamente al proseguimento del processo di riorganizzazione interna e di dotazione di nuovi e più efficaci strumenti di gestione organizzativa ed economico-finanziaria.

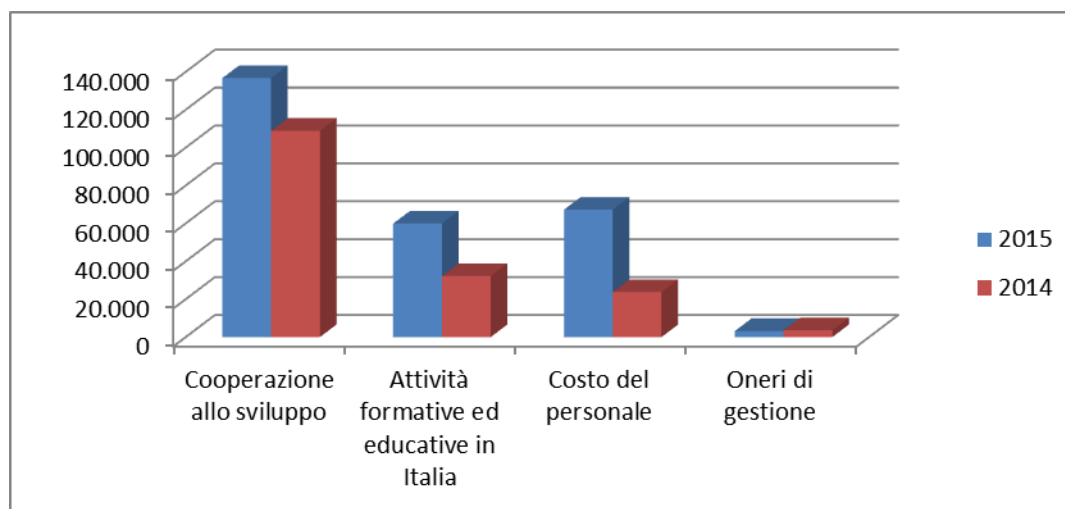
Dal punto di vista economico, ciò si è riflesso nell'incremento del 36% circa delle risorse impiegate dall'associazione per lo svolgimento delle proprie attività.

Sono aumentate sensibilmente le risorse destinate alle attività di cooperazione internazionale, grazie in particolare al progetto SA&ER in Brasile e Mozambico, ma anche al progetto Agrotogo e alle numerose collaborazioni su progetti gestiti da altre ONG.

Ancor più consistente in termini percentuali è stato l'aumento delle risorse destinate alle attività di ECM e di formazione ed accompagnamento sull'agricoltura Organica e Rigenerativa, in funzione sia dei nuovi progetti in Italia sia del rafforzamento delle attività di formazione.

Parallelamente sono aumentati i costi del personale, con l'inserimento di una nuova figura a tempo pieno e una a tempo parziale.

**Tab 1. Destinazione oneri 2015-2014**



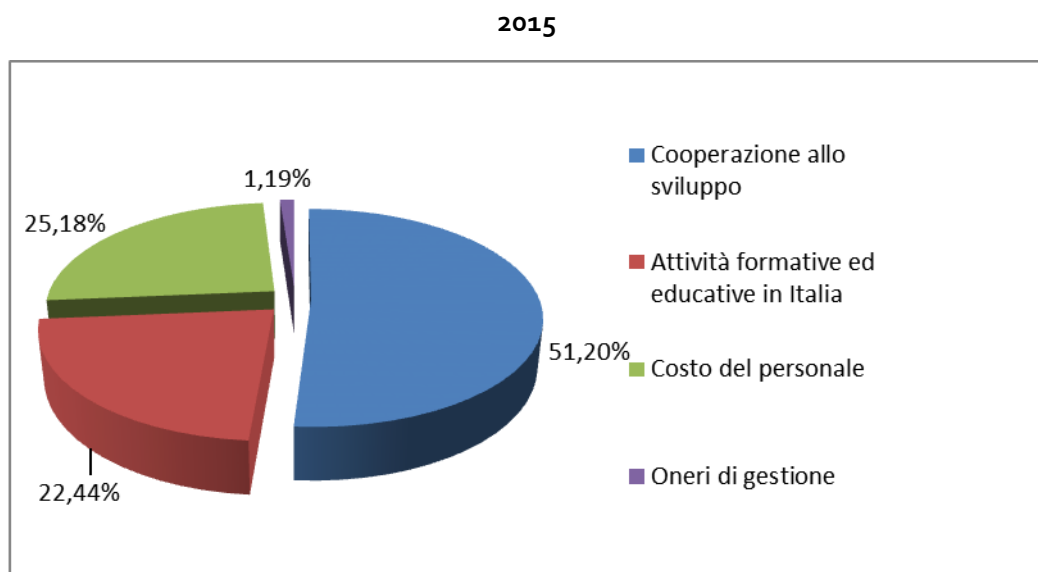




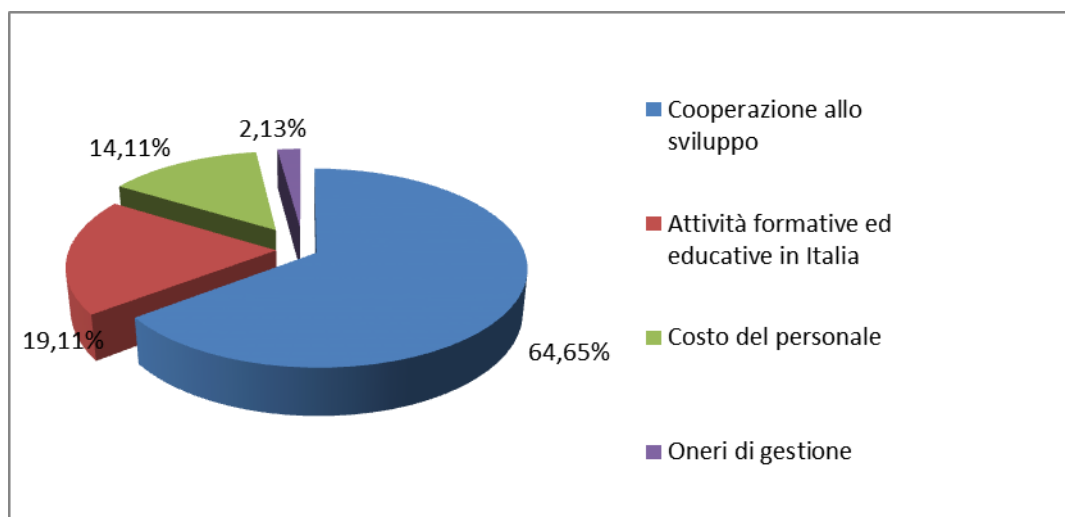
Per quanto riguarda la ripartizione degli oneri per settore di attività in percentuale sul bilancio complessivo, la cooperazione allo sviluppo, come nel 2014, rappresenta la componente più significativa, registrando un aumento delle risorse ad essa destinate del 20% rispetto al 2014 e rappresentando circa il 51% degli oneri complessivi.

L'aumento percentuale delle risorse impiegate per attività di educazione e formazione in Italia rispetto al 2014 è addirittura del 46%; tali attività nel 2015 rappresentano più del 22% del bilancio rispetto al 19% circa del 2014.

**Tab. 2 Ripartizione degli oneri per area di attività**



**2014**

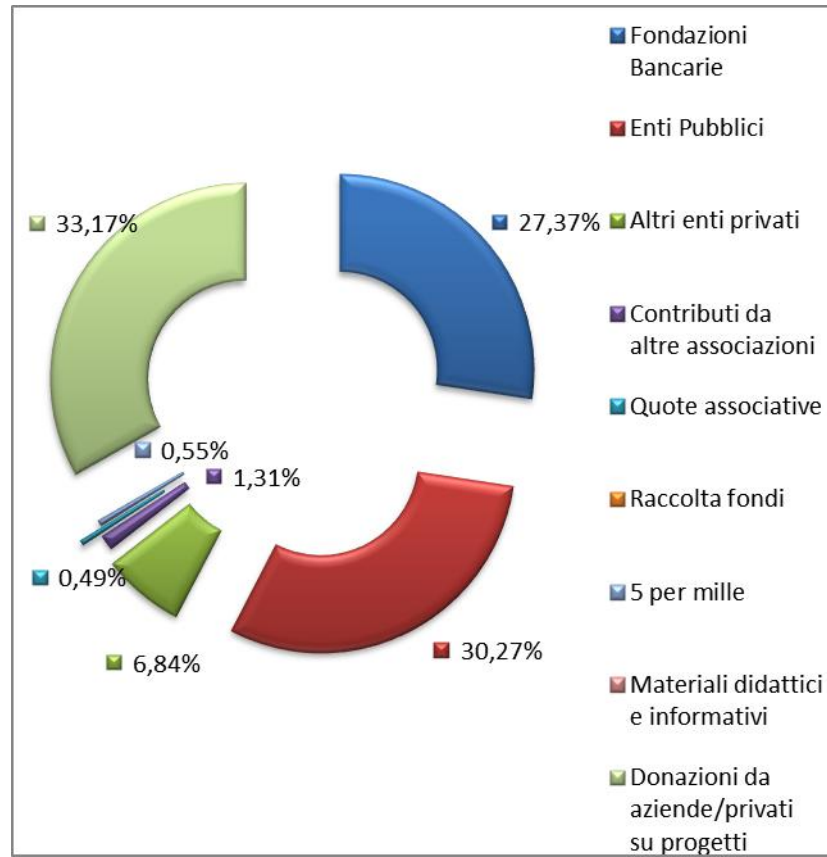


Per quanto riguarda invece le principali fonti di finanziamento dell'associazione, vi è un sostanziale equilibrio tra fonti di finanziamento da enti pubblici, da fondazioni private e da altri soggetti privati, principalmente nella forma di contributi per progetti, mentre risulta da rafforzare la raccolta fondi da privati.

I principali finanziatori pubblici sono stati il Comune di Milano e la Regione Lombardia, mentre i proventi da fondazioni private sono interamente riconducibili alla Fondazione Cariplo.

Tra gli altri soggetti privati si annovera innanzitutto la Tavola Valdese, oltre a contributi da privati ed aziende agricole per la realizzazione delle attività formative e di accompagnamento.

**Tab 3. Ripartizione proventi 2015**





## CONTATTI E SEDI

---

### Deafal ONG

Sede Centrale

Via Angera 3 – 20125 Milano

#### ■ Sede operativa Marche

Via Colli 88-62020 Serrapetrona (MC)

#### ■ Sede operativa Veneto

Via Durando 25-36100 Vicenza (VI)

#### ■ Sede operativa Roma

Via Villa Sacchetti 27-00197 Roma

[www.deafal.org](http://www.deafal.org)

[www.agricolturaorganica.org](http://www.agricolturaorganica.org)



[info@deafal.org](mailto:info@deafal.org)



+39 02 67574326



+39 02 67574324



[@DeafalONG](https://twitter.com/DeafalONG)



[Deafal ONG](https://www.facebook.com/DeafalONG)

[Agricoltura Organica e Rigenerativa](https://www.facebook.com/DeafalONG)



## SOSTIENI DEAFAL

Per rafforzare l'efficacia del nostro impegno e moltiplicare le nostre attività abbiamo bisogno dell'aiuto di tutti.

Ecco come sostenerci:

**Donazione senza costi** aggiuntivi tramite PayPal sul nostro sito:

<http://www.deafal.org/come-aiutarci/>

Effettuando un **bonifico**: intestatario conto Deafal ONG, via Angera 3, 20125 Milano

IBAN: IT30L0558401661000000002257

**Le donazioni effettuate a favore di Deafal ONG sono fiscalmente deducibili.**

### 5 per mille

Al momento di presentare il Modello 730 o il Modello Unico:

nel riquadro "Sostegno del volontariato, delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale"

**inserire il codice fiscale di DEAFAL ONG: 13164890157 e firma.**

